

Briuselis, 2019 m. vasario 1 d.  
(OR. en)

6003/19

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2019/0023 (NLE)

---

---

AELE 15  
EEE 8  
N 9  
ISL 8  
FL 8  
MI 101  
EF 33  
ECOFIN 102  
CONSOM 38

## PASIŪLYMAS

---

nuo: Europos Komisijos generalinio sekretoriaus,  
kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU

gavimo data: 2019 m. sausio 31 d.

kam: Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-  
MIKKELSENI

---

Komisijos dok. Nr.: COM(2019) 33 final

---

Dalykas: Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos  
Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE  
susitarimo IX priedo (Finansinės paslaugos) ir XIX priedo (Vartotojų  
apsauga) dalinio pakeitimo

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2019) 33 final.

---

Priedama: COM(2019) 33 final



Briuselis, 2019 01 31  
COM(2019) 33 final

2019/0023 (NLE)

Pasiūlymas

## **TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi  
EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo IX priedo (Finansinės paslaugos) ir XIX  
priedo (Vartotojų apsauga) dalinio pakeitimo**

(Tekstas svarbus EEE)

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### 1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

- **Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai**

EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu (pridedamu prie siūlomo Tarybos sprendimo) siekiama iš dalies pakeisti EEE susitarimo IX priedą (Finansinės paslaugos) ir XIX priedą (Vartotojų apsauga), kad į juos būtų įtraukta 2014 m. vasario 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/17/ES dėl vartojimo kredito sutarčių dėl gyvenamosios paskirties nekilnojamojo turto.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Pridedamu Jungtinio komiteto sprendimo projektu išplečiamas esamos ES politikos taikymas EEE narėmis esančioms ELPA valstybėms (Norvegijai, Islandijai ir Lichtenšteiniui).

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

ES *acquis* taikymo išplėtimas EEE narėmis esančioms ELPA valstybėms jį įtraukiant į EEE susitarimą vykdomas laikantis šio susitarimo tikslų ir principų, kuriais siekiama sukurti dinamišką ir vientisą bendromis taisyklėmis ir vienodomis konkurencijos sąlygomis pagrįstą Europos ekonominę erdvę.

### 2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Į EEE susitarimą įtrauktinas teisės aktas yra grindžiamas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 114 straipsniu.

Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 dėl EEE susitarimo įgyvendinimo tvarkos<sup>1</sup> 1 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nustato poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl tokių sprendimų.

Komisija, bendradarbiaudama su EIVT, teikia EEE jungtinio komiteto sprendimo projektą, kad Taryba jį priimtų kaip Sąjungos poziciją. Komisija tikisi galėsianti jį pateikti EEE jungtiniame komitete artimiausiu metu.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Pasiūlymas atitinka subsidiarumo principą dėl toliau nurodytos priežasties.

Šio pasiūlymo tikslo, t. y. užtikrinti vidaus rinkos vientisumą, valstybės narės negali deramai pasiekti, todėl dėl siūlomo veiksmo poveikio to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu.

ES *acquis* įtraukimo į EEE susitarimą procesas vykdomas pagal 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos, kuriame patvirtinamas požiūris, kurio laikomasi.

- **Proporcingumo principas**

Pagal proporcingumo principą šiuo pasiūlymu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti.

- **Priemonės pasirinkimas**

---

<sup>1</sup> OL L 305, 1994 11 30, p. 6–8.

Pagal EEE susitarimo 98 straipsnį pasirinkta priemonė yra EEE jungtinio komiteto sprendimas. EEE jungtinis komitetas užtikrina veiksmingą EEE susitarimo įgyvendinimą ir veikimą. Todėl EEE susitarime numatytais atvejais jis priima sprendimus.

### **3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

Netaikoma.

### **4. POVEIKIS BIUDŽETUI**

Dėl Direktyvos 2014/17/ES įtraukimo į EEE susitarimą poveikis biudžetui nenumatomas.

### **5. KITI ELEMENTAI**

#### **Pagrindiniai pritaikymai, kuriu prašo ELPA valstybės**

Pagrindimas ir siūlomas sprendimas

#### **5 straipsnio 3 dalies b punkto pritaikymas – b pritaikymas**

Kadangi Europos bankininkystės institucija (EBI) ir ELPA priežiūros institucija pasidalijo įgaliojimais, buvo numatytas pritaikymas, kuriuo į institucijų, su kuriomis nacionalinės valdžios institucijos bendradarbiauja, sąrašą įtraukiama ELPA priežiūros institucija.

#### **12 straipsnio 3 dalies ir 27 straipsnio 3 dalies pritaikymas – c pritaikymas**

Pagal EEE susitarimo 7 straipsnį EEE narėmis esančioms ELPA valstybėms privalomi tik tie teisės aktai, kurie įtraukti į EEE susitarimą. Todėl tam tikri Direktyvoje nustatyti įpareigojimai gali būti taikomi tik nuo Jungtinio komiteto sprendimo, kuriuo ji įtraukiama į EEE susitarimą, įsigaliojimo dienos. c pritaikymu užtikrinama, kad atitinkama 12 straipsnio 3 dalies ir 27 straipsnio 3 dalies taikymo data būtų Direktyvos įsigaliojimo EEE data.

#### **14 straipsnio 5 dalies pritaikymas – d pritaikymas**

Pagal EEE susitarimo 7 straipsnį EEE narėmis esančioms ELPA valstybėms privalomi tik tie teisės aktai, kurie įtraukti į EEE susitarimą. Todėl tam tikri Direktyvoje nustatyti įpareigojimai gali būti taikomi tik nuo Jungtinio komiteto sprendimo, kuriuo ji įtraukiama į EEE susitarimą, įsigaliojimo dienos. d pritaikymu užtikrinama, kad su galiojančiomis nacionalinėmis taisyklėmis susiję pereinamieji laikotarpiai, taikomi prieš įsigaliojant Direktyvai, pagal EEE turėtų būti taikomi atsižvelgiant į Direktyvos įsigaliojimą EEE.

#### **26 straipsnio 2 dalies pritaikymas – e pritaikymas**

Remiantis Lichtenšteino mokesčių administratoriaus pateiktais duomenimis, Lichtenšteine kasmet atliekama tik 50–100 nekilnojamojo turto sandorių. Reikėtų daug daugiau nekilnojamojo turto sandorių, kad būtų gauti patikimi ir prasmingi statistiniai gyvenamosios paskirties nekilnojamojo turto rinkos duomenys, kaip numatyta Direktyvos 26 straipsnio 2 dalyje.

Šiuo atveju statistinė stebėseną prieštarautų šiems Europos statistikos praktikos kodekso principams:

- 4 principas: statistikos institucijos įsipareigoja užtikrinti kokybę;
- 7 principas: kokybiška statistika yra grindžiama patikima metodika;
- 12 principas: Europos statistika tiksliai ir patikimai atspindi tikrovę.

Atitinkamai pagal e pritaikymo nuostatas Lichtenšteinas atleidžiamas nuo įpareigojimo užtikrinti tinkamą statistinę gyvenamosios paskirties nekilnojamojo turto rinkos stebėseną jo teritorijoje pagal Direktyvos 26 straipsnio 2 dalį.

#### 34 straipsnio 2 ir 4 dalies ir 37 straipsnio pritaikymai – f ir g pritaikymai

Pagal EEE susitarimo IX priedo 31g punktu nustatytą sistemą ELPA priežiūros institucijai suteikiama kompetencija priimti ELPA lygmeniu privalomus sprendimus pagal EBI reglamento 19 straipsnį, o daugumą techninių priežiūros aspektų, susijusių su ELPA valstybėmis, vykdyti EBI. EBI taip pat turės kompetencijos vykdyti neprivalomą tarpininkavimą pagal EBI reglamento 19 straipsnio 2 dalį.

f ir g pritaikymais paaiškinama, kad atitinkamai Direktyvos 34 straipsnio 2 ir 4 dalyse ir 37 straipsnyje daromos nuorodos į EBI įgaliojimus pagal EBI reglamento 19 straipsnį tam tikrais atvejais suprantamos kaip nuorodos į ELPA priežiūros instituciją.

#### 43 straipsnio pritaikymas – h pritaikymas

Pagal EEE susitarimo 7 straipsnį EEE narėmis esančioms ELPA valstybėms privalomi tik tie teisės aktai, kurie įtraukti į EEE susitarimą. Todėl tam tikri Direktyvoje nustatyti įpareigojimai gali būti taikomi tik nuo Jungtinio komiteto sprendimo, kuriuo ji įtraukiama į EEE susitarimą, įsigaliojimo dienos. h pritaikymu užtikrinama, kad Direktyvos 43 straipsnyje nustatyti pereinamieji laikotarpiai pagal EEE turėtų būti taikomi atsižvelgiant į Direktyvos įsigaliojimą EEE.

Pasiūlymas

## TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi  
EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo IX priedo (Finansinės paslaugos) ir XIX  
priedo (Vartotojų apsauga) dalinio pakeitimo**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos<sup>2</sup>, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimas<sup>3</sup> (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;
- (2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti, be kita ko, EEE susitarimo IX priedą (Finansinės paslaugos) ir XIX priedą (Vartotojų apsauga);
- (3) į EEE susitarimą turi būti įtraukta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/17/ES<sup>4</sup>;
- (4) todėl EEE susitarimo IX priedas (Finansinės paslaugos) ir XIX priedas (Vartotojų apsauga) turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (5) todėl Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

---

<sup>2</sup> OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

<sup>3</sup> OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

<sup>4</sup> 2014 m. vasario 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/17/ES dėl vartojimo kredito sutarčių dėl gyvenamosios paskirties nekilnojamojo turto, kuria iš dalies keičiamos direktyvos 2008/48/EB ir 2013/36/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 1093/2010 (OL L 60, 2014 2 28, p. 34).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo IX priedo (Finansinės paslaugos) ir XIX priedo (Vartotojų apsauga) dalinio pakeitimo grindžiama prie šio sprendimo pridėtu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu  
Pirmininkas*